## Einzige deutsche Tageszeitung in Litauen. <br> Organ der Partei der Deutschen Litauens!

Geschäftl. u. Redaktion: Kowno, Keistučio g-vè Nr. 4. Telephon Nr. 323.

Postfach Nr. 25.
Telegrammadresse: Litru Kaunas.
Postscheckkonto Königsberg i/Pr. Nr. 13680
Geschäftsstunden: von 8-12 Uhr vormitags u von 4- 7 Uhr nachmitags.

## II. Jahrgang.

## Nr. 100.

Kowno, Dienstag 24. Mai 1921.

Die ,Litaulsche Rundschatt ${ }^{\text {a }}$ erscheint taeglich ausser Montags Abonnementspreis fïrs Inland per Post und Ausgabestellen für 1 Monat - 10. M. Für 8 Monate - 30 M . Fürs Aus
füs 1 Monat - 25 M. Fur 8 Monate - 75 Mark. Anzeigen kosten: die Kleinzeile oder deren Raum 3 Mark.
an bevorzuyter Stello (über dem Anzeigenstrioh) 4 M .50 .
Pi an bevorzuyter Stello (über dom Anzeigenstrioh) 4 M. 50 . PP-
Stellengesuche, Stellenangebote \& Familiennachriciten 2 Mark,

Preisaenderungen behaelt sich die Redahtion vor

## Brüssel.

BRUSSEL, 21. 5.
Die litauisch-polnische Konferenz ist heute zu gammengeireten. Hymans verlas eiven ausführlichen Entwurf der als Grundlage für die Verhandlungen dienen kann. Die beiden Delegationen einigton sich darin, die Beratung Anfang nächter Woche zu beginnen,

## Oberschlesien.

BERLIN, 20. 5.
Der am 13. 5, von den polnischen Insurgenten festgenommene Plebiszitkommissar Rechtsanwalt Kunch, der über die Grenze auf polnisches Gebie nach Schwarzwasser gebracht, jetzt jedoch freige lassen ist, erzählt über seine Erlebnisse in polni scher Gefangenschaft, dass die Führung der Auf ständischen uberall in den Händen von Posener ak tiven Offizieren sei, die erklärten, nach Oberschle sien kommandiert zu sein. An der Grenze verrichten Polen den Etappen- und Nachrichtendienst. Er habe auf polnischem Gebiet auch Franzosen angetroffen. In Schwarzwasser hatten 10 französische Offizier den Nachschub von Verpflegung, Munition, Truppen usw. geloitet.

Nach einem polnischen Bericht verloren die Polen seit Beginn des Aulstandes 926 Tote und 1400 Verwundete.

BERLIN, 20. 5.
Die Lage in den einzelnen Kreisen OberschleBlens ist unverändert. Es liegen Berichte vor, in de nen gesagt wird, dass sich aus der Stadt Posen et wa 600 Studenten und Schüler zur Insurgentenarmee begeben haben. Die Verluste an Toten und Verwundeten aus îhren Reihen werden durch Anssehage am schwarzen Brett der Universitat bekanntge geben. In Posen sind zahlreiche Werbeburos in Tattigkeit. Nach weiteren Berichten wurden polnische Truppenkonzentrationen in der Gegen
Kraka, Sjedlewo und Osviecim festgestellt; desgleichen Panzerzüge.

BERLIN, 20. 5.
Von der interallierten Kommission wird die Meldang verbreitet, dass die Schuld an der unce nügenden Lebensmittelzufuhr in dem audern die EiGebiet nicht die Insurgenten treffe, sond Transporte senbahner, die sich geweigert hätten, szutilhren.
Drese Meldung entspricht beines teilweise auch Weigerten, Transporte zu libernehmen, so lag das daranten, Transporte zu ubernean der Interallierten dommission nicht genügend geschützt sind.
Kommission nicht genügend geschützt sind
Der brifische Gesandte in Paris unternahm Schritte, um die französische Regierung zu bewegen, Bich auf der Sitznag dos 9bersten Rates ver Verzu lasson, wozu gleicitalls ein amerikanis ithens und treter neben Vertrelern Grossbritanniens, Japans elingeladen wird. Briand zeigte sich grach die lloh zur Toilmatime bereit, behielt sich jedoch Bespe endeültige Annahme bis zum Abschluss der buts in Chungen aber die Aussenpolitik vor, die heute Briand ergeif der Kammer erortert werden wird. Briand ergort in der Kammer voraussichilich am Ereitag das ZV Intransigeant ${ }^{4}$ glanbt zu wissen, dass die ZV menkunit des Obersten Rates
6. oder 8 . Juni stattinden konne.

PARIS, 20. 5.
${ }^{\text {n }}$ Laut "Petit Journal" soll die vorläufige Bespre chang in Boulogne sofort nach Abschluss der De batte in der Kammer voraussichtlich am kommen den Sonnabend erfolgen. In Boulogne wird Briand ausdrückliche Vorbehalte machen zu dem Standpunkt Lloyd Georges, dass die Entscheidung über Ober schlesien mit Stimmenmehrheit getroffen werden soll. Die französische Regierung werde die Auffassung vertreten, dass diese Entscheidung nur mit Einstimmigkeit getroffen werden könuө.

Nach eienr Meldung aus Lonđon bestätigt die französische Regierung, dass sie den Zeitpunkt der uächsten Zusammenkunft der Allierten nicht vor Beendigung der Debatte uber Oberschlesien in der französischen Kammer festsetzen könne. Die französische Regierung stimme indessen zu, um dem Wunsche der englischen Regierung Rechnung zu tragen, dass das nächste Zusammentrete
es in Boulogne stattinden soll

Wenn auch Keine Versammlung des Obersten Rates für den lsommerden Sonnabend wahrscheinlich ist, so dirfte es nach dem "Echo de Paris" nicht ausgeschlossen sein, dass eine persönliche Besprechung zwisehen Lloyd George und Briand am Soniabend erfolge.


Gasispiel Beriiner Operetten Ensemble Dienstag, d. 24. Mai 1921 _1s Mittwoch, d. 25. Mai 1921 abends $8^{15}$ präcise

im 2. Akt: BALLET-EINLAGE getanzt v. GESCHWISTER WEINREICH In Vorbereitung die Novitat "DREIMADELHAUS" ERMAESSIGTE PREISE.
v. F. von Schubert

Regie: Oberregisseur MAX TOBIEN.
Kapellmeister SEIDEMANN.
-
Die "Times" berichtet den Beschluss der Verinigten Staaten, sich im Obersten Rate bei der Erörterung der oberschlesischen Frage vertreten zu assen, was in den englischen Kreisen mit tiefer Befriedigung aufgenommen wurde.

Die Erklärung über die Stellungnahme der Ver inigten Staaten zum Völkerbunde werde in franzö ischen Kreisen Enttäuschung hervorrufen.

PARIS, 20, 5. (Elta).
Eine Depesche aus Rom vom 19. Mai meldet, dass Grai Sforza heute abend nach Boulogne reist, um an der Zusammensunabend in Boulogne stattinzupehmen, die am Sonnabend in Boulogne stattin
den soll.

Stefani meldet: Graf Sforza hat seine Abreis ach Boulogne aufgeschoben.

BERLIN, 20. 5. (Elta).
Wie das Berliner Tageblatt* aus Warschau erereits angekündigto Regierungserklarag über Oberschlesien abgegeben. Witos gab unter lebhaften Baifall bekannt, dass die französischo Rsgierung ihm in einer Note mitgeteilt habe, dass sie dic obersoblesienner Frage nicht anders, sls nit Gaurn des Vartrs-
ges von Versailles und des Abstimmungsergebnisses entscheiden werde. Sie werde nicht zulassen, dass bewaffnete deutsche Abteilangen oder deutsche Mu nition über die oberschlesische Grenze gelange sich den, um sie aufzufordern, die Auistandbewegung zo den, um sie aurn liquidieren, um eine gerechte entscheidang
Schicksals durch die Allierten zu ermöglichen.

## Zur Lage in England.

LONDON, 21. B.
Der Ausstand der Elekrizitätsarbeiter, dar etwa Wochen dauerte und an dem mehrere tausend Ar beiter teilnahmen, ist beendet. Die Arbeiter stimmten der Herabsetzung der Löhne $z a$ und werden an Montag die Arbeit wieder aufnehmen.

England gegen den Volkerbund?
LONDON, 21. 5.
.Evering Standard" meldet: In gewissen einfluss eichen diplomatischer. Kreisen sei man der Ansich es besth likerbund jetzt so gut wie tot sei, den und das neue Rassland, dem Bunde beizatreten wenn eine Nation, wie die Vereinigten Staten sioh ausserhalb des Bundes halte.

In einem Leitartikel erklărt das Blatt, der Vol kerbund hätte grosse Bedsutung gehabt, wenn er von allen Mächten unterstützt worden wäre und die Begeisterung aller Völker hinter sich hätte. Ohne diesen Rückhalt müsse er als Trugbild angesehen werden, das nicht nur zwecklos und teuer, sondern auch tatsächlich geïährlich sei.

## Deutschland und die Entente.

## Die erste Reparationsleistung.

## Zahlung der einen Goldmilliarde.

IJas Wolffsche Telegraphische Büro meldet halb amtlich:

In Ziffer 5 des Oltimatums hat sich die deut sche Regierung verpflichtet, innerhalb von 25 Tagen eine Milliarde Goldmark in Gold oder anerkannten Devisen oder in deutschen Schatzanweisungen mil dreimonatiger Lauizeit zu bezahlen. In Austahrang dieser Verpflichtung hat die-dentsohe Regieruug ensprechend ihrem Vorscblag in dom Vermittlungs antrage an die amerikanische Reglerung- der Repa von 150 Milionen Goldroark fast ganz in auslindischen Devisen angeboten. Sobald die Reparations kommission die Empfangsstelle benannt hat, werden die 150 Milliopen Goldmark überwiesen werden. Vor Ablauf der 25 -tägigen Frist, also Ende Mal, wird der Reparationskommission eine weitere Zahlung in

कak, der Rest in deutschon Sohatzanweisungen ge-|rotto Fri, Rehse als, Adele". Die abrigen Rollen leistet werden. Wie wir hören, sind Dispositionen sind von den besten Kriften des Ensembles besetzi getroften, welebo die Einlösung dieser Schatzanwei- Der Billetvorverknuf findet thglioh an der Kasso ab sunper innerhall des vorgesobriebenen Zeltraumes sicherstellen.

Das Berliner Tageblatt meldet ans "Essen rom 18. Mai: Heute hat dio Zurickziehung eines Tells dor Tranzosischen Bosatzung aus dem Kreise Solin abricken. Die nozieheaden Truppen kehren indessen nioht nach Fraukreleh zuriuck, sondern werden vorläutig auf dom Truppeailbungsplatz in der Umgebuog von Köln uutergebracht.

BERLIN, 21. 5.
Vou dem während des Krieges von Deutschland In den alliierten Ländern erbeuteten Eisenbahnmaerial hatte die Reparationskommission als erste Abschlagzahlung dio Abgabe von 5.000 Wagen bis 5. 5. gefordert. Bis 14. 5 , einschliesslich sind an Belgien 3419 Staatsbahnwagen und 61 Privatwagen,
an Frankreich 1492 Staatsbahnwagen und 113 Prian Frankreich 1192 Staatstahnwagen und 113 Privatwageu, also
geben worden.

Der deuisch-amerikanische Fricden.
PARIS, 20. $\quad$.
Nach einer Havasmeldung aus Washington or kläte der Vorsitzende des Kammerausschusses für auswärtige Angelegenheiten nach einer Konferenz mit Harding, der Präsident habe Vertrauen, dass die Resolution Knox angeuommon werde. Die Resolution Knox soll dem Repräsentaentenhause demnächst vor-
gelegt wärden.

## Der griechische-türkische Krieg.

PARIS, 21. 5.
Finer Meidung aus Konstantinopel zufolge liegen dort Berichte vor, wonach die griechische Niederlage auf der kleinasiatischen Front bestätigt wird. Eine tiirkische Fliegerkolonne soll etwa 30 km . von
\$myrna vorgeriuckt sein. rna vorgerückt sein.

## Der französisch-turkische Konflikt.

PARIS, 20. 5.
"Echo de Paris ${ }^{a}$ meldet aus Cilicien: Der fran-zösisch-türkische Waffenstillstand sei auf Befehl der Regierung von Angora abgebrochen worden. Das turkische Abkommen in seiner jetzigen franzoiscterkennen. Vor allen Dingen verlangt es die Aufebung der Wirtschaftszone und ausserdem eine Abänderung der Grenzlinie in der Richtung nach Alexandrette.

PARIS, 20. б.
Wie „Petit Parisien ${ }^{4}$ mitteilt, ist ein Delegierter der Regierung von Angora Mair Bey unterwegs, um der französischen Regierung Vorschläge zu unterbreiten. Dasselbe Blatt bestätigt, dass der Waffenatillstand von Ciliciens gebrochen sei und dass infolgedessen die Rämung Ciliciens durch ,die franzöischen Truppen, wie wiederholt im Parlament verlang worden war, nicht erfolgen kann.

PARIS, 20. 5.
Nach einer Meldung aus Kairo kam es in der Nacht zu Unruhen. Zahlreiche Polizeibeamte warden schwer verletzt. Aegyptische Lanzenreiter griffen ein and totteten einen Manifestanten und verwandeten zahlreiche andere.
Ernste Lage in der böhmischen Metallin dustrie.

PRAG, 21, 5. (Elta)
Nach einem Funkspruch ist die Lage der bob mischen Metallindustrie sehr ernst. 45 Fabriken er crllirten, dass sie dio Arbeitszeit von 48 auf 36 Stun den und den Lohn auf 100 Mark herabsatzen müss ten, ausserdom müsste ein Zehntel der Arbeiter ent lassen werden. Wenn die Arbeiter die Vorschlăge nohmer die all hemeinehmen, so worden die Unter Die Arbelter aller 45 Fabriken rom 21. Mai ab in den Ausstand zu treten. Die Regierung ist bemuiht zu vermitteln.

## Vom Baltischen Staatenbund.

 PIGA, 21. 5. (Eita)Nach einer Meldung der "Briva Zeme* hängt die Boteiligang Estlands am Dreibund hauptsächlich Yon dom Ergebnis der Verhandlungen des estaisohen
Verireters in Warschau, Hellat, mit dem Kinisterium des Ausseren ab. Hellat bem polnischen schon geraume Zeit in Warschau. In seinen Vertich dlangen mit dem poinischen Ministerium dos Ausseren spiet die Beteiliguog Polens an dem Staten-
bund eine wichtice bund ethe wichtige Rolle.

## Theater und Konzerte. Denfeche Operettenblihne. <br> in der Aultihrang der Operetto iDio Fledier- orstes Auftreteu der neu eingetrofionen Soub-

Der Billetvorverkauf findet taglich 11 bis 1 und von Eingang zum Stadgat

## Sportnachrichten.

Das Wettspiel der Fussballmannschaft der Dentschen Oberrealschule gegen die Mannschaft des polnischen Gymnasiums endete mit einer Niederiage der deutschen Mannschaft. Mit dem knappen von pon das Feld. pegen dis deutsche Mannsohaft mit $5: 4$ unterlegen Waren.

Die Niederlage der Deutschen war wieder einmal veranlasst durch den völlig versagenden Torwart. In jeder anderen Hinsicht war die deutsche Mannschaft der polnischen framlos weit uberlegen sowohl was die Technik der Ballbehandlnng als auch das Zusammenspiel betrifft. Trotzdem liessen die Deutschen zwei gute Gelegenheiten unmittelbar vor dem polnischen Tore aus.

Neben dem gaten Gesamtspiel zeigte die deutsche Mannschaft auch hervorragende Einzelleistungen. Besonders zeichnete sich der Mittelläufer durch SchnelVogkeit, Ausdauer, Umsicht und sicheren Schuss aus. Von den Stürmern ist besonders der Rechtsaussen zu erwähnen, der mit seinen Flanken glänzende Gelegenheiten zum Schuss bot, die nur in zwei Fällen, wie bereits erwähnt, nicht verwandelt wurden. Hervorragendes, besonders in Bezug auf Schnelligkeit, leistete auch der Halblinke. Sehr gut war der Mittelstürmer, der über eine hervorragende Balltechnik verfügt,

Auf polnischer Seite war entschieden der beste Spieler der Torwart. Er spielte mit Umsicht, Entschlos senheit und grosser Aufopferung. Wäre auf deut scher Seite eine ihm ebenbürtige Kraft gewesen so wäre das Spiel fraglos zu Ungunsten der polnihervorzuheben ist die Schnelligkeit, mit der die pol nische Sturmerreihe im allgemeinen arbeitete.

Nachdem das Resultat der boiden Spiele 9:9 ist, findet noch ein Entscheidungsspiel statt, das in vierzehn Tagen vor sich gehen wird.
F.

Vor diesem Spiel hatte dis Sporto Sajunga ein Treffen gegen die Elektrotechniker zu liefern vanchespiel. Die Mannschaft der Sporti Sa Re zeigte sich auch diesmal weit iborlogen bei Halbzeit dem Gegner bereits mehrer tud hatt gesandt. Als in der geiten Holbe mere Tore ter infolge Hand im Strafraum eine der Schiedsrioh Sporto Saiunga gab verliess einen Elfmeter für Mannschaft unter Händess die Elektrotechniker trat auch nichter Handeklatschen das Feld und iiber rohes Spiel und wird den Antrag anga klagte fizierung der Elektrotechniker-Mannschaft stellen.

## Aus dem Parteileben.

## Deutscher Blumentag.

Wie wir erfahren, hat der neu erwählte Pfarre (Prienai) Godlevo (Garliava) zu Pfingsten in Pren schen Kriosbercieligon Kriegs-Witwen der litaui Waisen veranstaltet Der Bens-Witwen und Kriegs $185-90 \mathrm{Mrk}$.-ist auf dem Kotrag der Sammlung tag" der Partei der Deutschen ${ }^{\prime \prime}$ "Deutscher Blumen Da am 22.5.21. (dem allogen Litauens eingezahlt tage" in ganz Litauen) in Prienai keutschen Blumen stattfindet, so ist die Sammlung schon Gottesdienst erfolgt. So sind die Prener Deutschen DIE PRDEsten die einen-Beitrag für den "Deutschen DIE ERSTEN spendet haben. Hiermit wi
Hiermit wird ihnen und jedem einzelnen Spende
OFFENTLICHE DANK ausgesprochen.
Oge. 20, 5. 21

## Bekanntmachung.

Die Kauno Miesto Vyriausia Rinkimy Komisija gibt bekannt, dass die Wahlerlisten für die Wablien sammling), fertiggestellt und offentlich ausnverad. Sle können vom 15...29. Moi, ausgeleg 4-8 an folgenden Stellon eingesehen und berichtigt werden:
I. Bezirk: Altsfadt : Rathaus.

Neustadt: Arbeitsbörse (Darbo Birzan)
Maironio gatve Nr. 9 .
III, Kammeliten : Polnischo Schule, Misky gatve,
Nr. 4. (Waldstrasse).
V. Grilner Berg : ehemalige Speiseanstalt neben
Wilkomir Strasse
V. Schanzen: Lit

Strasse Nr. I. Alexoien : Dealiampol • Iitauische $\mathrm{Se}_{6} \mathrm{~N}_{\mathrm{r}}$, VII. Sloboden-Wiliampol : Litauische Schale, der ${ }^{n}$ Saule" Georgenburger Str. Nr. 121.
Hiermit werden alle Kownoer Bürger und $B_{\text {o }}$ erinnen aufgefordert, sich nach ob sie in die Wable u begeben ragen sind, und ob sie auch richtig $b_{\text {g }}$ isten eingetragenn der Termin versäumt Wis geht das Wahlrecht verloren, und ${ }^{2}$ war vieb cht das für ein Jahr, wie bisher, sondern für drei Jahi d. b. bis 1924.

Der Kreisausschuss Kowno-Stad
J. V. O. Freutel,

## Vermischtes.

## Die Nordlichterscheinungen,

Die Nordlichterscheinungen sind in den Pfingsttagen in den späten Nachtstunden von Sonnabend Sonntag und am Montag abend beabachtet worden Am späten Abend und während der Nacht herreseth jetzt, da wir der Sommersonnenwende entgeten gehen und der halbe Mond am Himmel leuches nur unvollständige Dunkelheit; trotzdem hob sidh die prächtige Himmelserscheinung in Gestalt eine iemlich scharfen, ellintisch aufwarts getruimme weis rünlich schimmernden Linie scharf ab biten diesem fich保 Breiten, und namentlich in der Sommerzeit beson ders seltene Erscheinung, ist natürlich auch ander wärts beobachtet worden. Das Nordlicht hat seive Sitz in den höchsten Schichten der Atmosphäre, etwa in 200 Kilometer Abstand von der Erdoberlij. che. Dort bilden sich oberhalb der magnetischen Pole der Erde Bänder aus Kathodenstrahlen, pon denen sekuadäre Kathodenstrahlen auslaufen, die in der allmählich dichter werdenden Atmosphäre Lichterscheinungen erzeugen. Der Ursprang der Ka. hodenstrahlen ist auf besondere magnetelektrischs orgänge im Felde der Sonne zurückzuführen, dia wiederum höchstwahrscheinlich mit aussergewöts ich starker Fleckenbildang aui der Sonne ist voz surzem in der Tat festgestellt worden. Die Nordichterscheinungen sind häufig begleitet von Siörungen im elektrischen und magnetischen Feld dar rdisc,"magnetischen Gewittern", die sich den unterWenn also aus Stockheitungen mitteilen können. der Nacht zum Stockholm gemeldet wird, dass in Karstadt agabundigebrannt is und das man als Ursachs agabundierende elektrische Luft- und Eraströme keit für sich.

Letzte Nachrichten.
GENF, 21.
Die Tagesordnung für die zweite Völkerbund ersammlung umfasst 24 Punkte, zweite träge, Wirtschaftsundvertrage, Eintragung der Veß träge, Wirtschaftsblockade, Organisation von Kom: missariaten und des internationalen Arbeitsamtes, sowie Verteilung der Ausgaben des Völkerbuades auf die einzelnen Mitglieder. Der wichtigste Panst ist die Errichtung eines internationalen Gerichtshotes. Hervorzuheben ist ferner die Herabsetzuno der Riv. stungen, worüber die Kommission, die nächsten $10^{\circ}$ at zusammentre die Kommission, die nächsten $10^{-}$ hat; dann die Ernenn werde, Berichte auszuarbeitea Völkerbundrates, Behand von 4 ständigen Mitgliederndes and Festsetzung Behandlung neuer Aufnahmegesucal保 1922.

## 

## FÜR HEERESZWECKE

 erden benötigt:BEZƯTZEN : $:$ STROHSAECKE \# BETT. ZELTBAHNEN, grosse BAHNSTOFF is TUCH oder FLANEL ZELT. osa und himbeerfarben पन
Angebote sind zu richten an die Handelsabteilung Skyriaus Prtur: Apsaugos Ministerjos $\because$

## Vollpensionäre

täglich, auf schön, gute Verpilegung, 50 M . mit Paik unmittelbar gelegenem Ausflugsort Seliriftliche Kownos.
Kongebote
ssion ungebote unter Angabe von Atter
der $n$ Lit. Rundschau" unter an die Expedition
sal

